



**MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS**

N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS / NO. GAMES

**VIS** NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME **ESPOIRS LAC ST-JEAN**

POINTAGE - SCORE						NO.		NOMS - NAMES		C.A.
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.						JA
					1		AMY-LEA DUCHESNE-PETIQUAY *			G
21	15	32	05:01(AN)	1	30		SAMUEL LAROUCHE			G
						4	THOMAS LAROUCHE			
						9	XAVIER LALANCETTE			
						10	MIKISIW AWASHISH			
						14	JAKOB GAGNON			
						15	DOMINIQUE SAVARD			
						17	JUSTIN BERGERON			
						19	THOMAS BERNIER			
						20	TOMMY DEBLOIS			
						21	WILLIAM GIRARD			
						22	OLIVIER BOIVIN			
						24	JÉRÉMY BOUCHARD			
						26	ALEXIS NÉRON			
						27	VINCENT FORTIN			
						28	VINCENT GAGNON			
						32	CHARLES LAPIERRE			

**PUNITIONS - PENALTIES**

MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
32	A22	01:25	1				
15	A55	14:22	1				
19	A48	09:50	3				

**LOC** NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME **TYPHON SSF-QUEBEC**

POINTAGE - SCORE						NO.		NOMS - NAMES		C.A.
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.						JA
					1		THOMAS CARIGNAN *			G
					20		ANTONY HAINS			G
						5	RAPHAEL GUAY			
						6	MATHIAS RICHARD			
						8	ANTHONY GENEST			
						9	JONATHAN BÉLAND			
						10	ISMAËL AKUÉ			
						11	CHARLES LARUE			
						12	FÉLIX-ANTOINE BRISSON			
						13	SOFIANE ALIKACEM			
						14	JONATHAN BOISVERT			
						15	XAVIER LAVOIE			
						16	VINCENT SAURO			
						17	NICOLAS GIGUÈRE			
						18	ISKANDAR-ALEXENDRE MASRI-FLISS			
						2	OLIVIER JACQUES			X

**MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS**

N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS / NO. GAMES

**PUNITIONS - PENALTIES**

AUTRES - OTHERS				MINEURES - MINORS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
5	B22	04:06	1	14	A48	07:10	1
5	D22	04:06	1	10	A35	01:14	3
				10	A35	01:14	3

**FUSILLADE / SHOOTOUT**

BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

(LETTRES MOULÉES) <b>MARC-ANDRÉ GAGN</b>	ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH	(PRINTED LETTERS) <b>CARL-ÉRIC LEMAY</b>
<b>MAXIME ST-JEAN</b>	ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH	<b>JEAN BRANCHAUD</b>
<b>JEAN-PHILIPPE FLEURY</b>	ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH	
<b>JEAN-NORMAND TREMBLAY</b>	PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT	<b>DANIEL LALIBERTE</b>
	PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT	

TOTAL	SUPP. OVERTIME	3e PÉRIODE	2e PÉRIODE	1re PÉRIODE	GARDIENS	1re PÉRIODE	2e PÉRIODE	3e PÉRIODE	SUPP. OVERTIME	TOTAL
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G
45	3	0	0	0	0	3	0	0	0	0

**FUSILLADE / SHOOTOUT**

BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

(LETTRES MOULÉES) <b>MARC-ANDRÉ GAGN</b>	ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH	(PRINTED LETTERS) <b>CARL-ÉRIC LEMAY</b>
<b>MAXIME ST-JEAN</b>	ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH	<b>JEAN BRANCHAUD</b>
<b>JEAN-PHILIPPE FLEURY</b>	ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH	
<b>JEAN-NORMAND TREMBLAY</b>	PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT	<b>DANIEL LALIBERTE</b>
	PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT	

TOTAL	SUPP. OVERTIME	3e PÉRIODE	2e PÉRIODE	1re PÉRIODE	GARDIENS	1re PÉRIODE	2e PÉRIODE	3e PÉRIODE	SUPP. OVERTIME	TOTAL
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G
45	3	0	0	0	0	3	0	0	0	0

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE	(LETTRES MOULÉES) OFFICIELS / OFFICIALS	(PRINTED LETTERS)	POINTAGE FINAL / SCORE	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	FRANC JEU
<b>1</b>	<b>SPECTATEURS / SPECTATORS</b> 500	<b>4</b>	JUGE DE BUT / GOAL JUDGE JUGE DE BUT / GOAL JUDGE ANNONCEUR / ANNOUNCER CHRONOMÉTREUR / TIME KEEPER MARQUEUR / SCOREKEEPER	JUGE DE LIGNES / LINESMAN JUGE DE LIGNES / LINESMAN ARBITRE / REFEREE ARBITRE / REFEREE SIGNATURE DE L'ARBITRE / REFEREE'S SIGNATURE	<b>3</b>	DÉBUT / START 12:32:00 3e PÉRIODE / 3rd PERIOD : :	FIN / END : :